



Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

RESOLUCIÓN DE AUTORIZACIÓN E INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE BIOCIDAS

Mayo 2024 – Modificación: Requisitos especiales

Eliminación de la categoría de usuario no profesional (público en general) debido a las propiedades peligrosas del propiconazol:

- 3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia
- 4. Uso(s) autorizados(s): eliminación de los usos 4.6. y 4.7.
- 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase
- 6. Otra información

Haciendo uso de las atribuciones que me están conferidas y, en cumplimiento de la legislación vigente en materia de biocidas, se inscribe en el “Registro Oficial de Biocidas” de la Dirección General de Salud Pública y Equidad en Salud, así como en el “Registro de Biocidas” establecido en el artículo 71 del Reglamento (UE) Nº 528/2012, el siguiente biocida, en las condiciones que a continuación se detallan:

1. Sujeto a las acciones descritas en el apartado nº 2 y a los requisitos especiales enumerados en el apartado nº 3, el titular de la autorización podrá comercializar el producto biocida detallado en el Resumen de las Características del producto, recogido en el Anexo I, y para los usos descritos en éste.
2. El titular de la autorización completará, las acciones establecidas y en las fechas determinadas que se indican en el cuadro siguiente. De no ser así, el producto biocida no podrá mantenerse en el mercado a partir de dicha fecha.

ACCIONES	FECHA
-	-

3. El titular de la autorización cumplirá, los requisitos especiales establecidos en el cuadro siguiente. De no ser así, el producto biocida no podrá mantenerse en el mercado.

REQUISITOS ESPECIALES	
1.	Las etiquetas del producto serán distintas para cada categoría de usuario.
2.	Toda la madera tratada debe ir etiquetada conforme a lo establecido en el artículo 58 del Reglamento (UE) 528/2012, de 22 de mayo de 2012, relativo a la comercialización y el uso de productos biocidas. En dicha etiqueta debe de figurar: Artículo: Madera tratada con producto biocida TP-8. Propiedad biocida: insecticida/fungicida. Sustancias activas: Denominación de todas las sustancias activas con las





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

	que se ha tratado la madera.
3.	El propiconazol cumple los criterios de exclusión, en particular por ser un alterador endocrino. Además, en estos momentos no existen alternativas posibles de biocidas autorizados que cubra todos los usos. En consecuencia, dado que no se puede determinar si existen riesgos inaceptables, este producto está autorizado de conformidad con el artículo 19(5) del Reglamento 528/2012 sobre comercialización y uso de biocidas.

4. En el etiquetado del producto deberá figurar, independientemente de otros datos identificativos, lo siguiente:
 - a. El contenido de los apartados 1.1., 1.2.1., 1.2.2., 2., 3., 4. y 5. del Resumen de las Características del Producto – Anexo I - El nombre comercial del producto deberá figurar de manera clara e inequívoca en la parte principal de la etiqueta.
 - b. Junto a las indicaciones de peligro y consejos de prudencia, la palabra de advertencia y pictograma(s) que figuran a continuación:

Palabra de advertencia	Pictograma(s)
PELIGRO	 GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

5. Es responsabilidad del titular de la autorización el cumplimiento estricto del correcto etiquetado de acuerdo con la legislación vigente y en función de los usos autorizados.
6. El titular de la presente resolución, debe comunicar inmediatamente a la autoridad competente del Registro toda información o datos nuevos que reflejen que el biocida y/o su sustancia activa provocan o pueden provocar resistencias y/o efectos adversos sobre la salud humana o animal, el agua subterránea o el medio ambiente. Esta resolución puede revocarse en vista de la información recibida.
7. Sujeto a los apartados nº 2 y nº 3 de esta resolución, esta autorización tiene una validez establecida en el punto 1.2.4. del Resumen de las Características del Producto – Anexo I -, salvo su anulación o suspensión temporal antes de finalizar dicho período.
8. Esta resolución podrá ser cancelada según las circunstancias descritas en los Artículos 48 y 49 del Reglamento (UE) Nº 528/2012.
9. El contenido de esta autorización no podrá ser modificado sin previa comunicación a la autoridad competente del Registro, la cual determinará si procede o no nueva





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

autorización, excepto si se trata de un cambio administrativo contemplado en la sección 2, Título 1 del Anexo: Clasificación de los cambios de biocidas del Reglamento de Ejecución (UE) No 354/2013 de la Comisión de 18 de abril de 2013.

10. Sin perjuicio de lo dispuesto en el Artículo 48 del Reglamento (UE) Nº 528/2012, ésta autorización puede ser modificada como consecuencia de los acuerdos alcanzados con otros Estados Miembros.
11. En cumplimiento del artículo 45 del Reglamento (CE) nº 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas (CLP), los usuarios intermedios o importadores de mezclas clasificadas para la salud humana o por sus peligros físicos, deberán enviar la información pertinente para la formulación de medidas preventivas y curativas, en particular para la respuesta sanitaria en caso de urgencia al Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF) (Organismo designado a tal efecto según la Ley 8/2010 de 31 de marzo).

La Orden JUS/288/2021 de 25 de marzo, modificada por la Orden JUS/877/2023, de 21 de julio, regula el procedimiento de comunicación de dicha información al Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses.

Para incluir el teléfono del Servicio de Información Toxicológica en la etiqueta, instrucciones de primeros auxilios, así como en el apartado 1.4. de la Ficha de Datos de Seguridad es obligatorio haber realizado previamente el alta de la ficha toxicológica según el procedimiento mencionado.

12. Esta decisión reemplaza la Resolución de Autorización e Inscripción en el Registro de biocidas emitida el **3 de noviembre de 2021**.

La presente resolución no pone fin a la vía administrativa, por lo que, de acuerdo con los artículos 121 y 122 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, contra la misma cabe interponer RECURSO DE ALZADA ante la Secretaría de Estado de Sanidad, en el plazo máximo de un mes contado desde el día siguiente a aquel en que se notifique la presente resolución.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD PÚBLICA Y EQUIDAD EN SALUD

Pedro Gullón Tosio





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

ANEXO I

Resumen de las Características del Producto biocida

XYLAZEL TOTAL

Tipo(s) de Producto: 08

ES/APP(NA)-2021-08-00782

ES-0015849-0000





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

1. Información administrativa

1.1. Nombre(s) comercial(es) del producto

Nombre comercial	XYLAZEL TOTAL
------------------	---------------

1.2. Titular de la autorización

1.2.1. Nombre y dirección del titular de la autorización	Nombre	XYLAZEL, S.A.
	Dirección	Polígono Industrial de las Gándaras de Prado-Budiño 36400 – Porriño (Pontevedra)
1.2.2. Número de autorización	ES/APP(NA)-2021-08-00782	
<i>Sufijos del nº de autorización unido al nombre comercial</i>		
<i>Nº de referencia R4BP asset</i>		
		ES-0015849-0000
1.2.3. Fecha de autorización	03/11/2021	
1.2.4. Fecha de vencimiento de la autorización	31/05/2025	

1.3. Fabricante(s) del producto

Nombre del fabricante	XYLAZEL, S.A.
Dirección del fabricante	Polígono Industrial de las Gándaras de Prado-Budiño 36400 – Porriño (Pontevedra)
Lugar de fabricación	Polígono Industrial de las Gándaras de Prado-Budiño 36400 – Porriño (Pontevedra)

1.4. Fabricante(s) de la(s) sustancia(s) activa(s)

Sustancia activa	Cipermetrina
Nombre del fabricante	Arysta LifeScience Benelux SPRL
Dirección del fabricante	Rue Renory 26 1 BE 4102 Ougree Bélgica
Lugar de fabricación 1	Gharda Chemical Limited, <u>Plant location:</u> D, 1/2/ MIDC Lote Parshuram Tal. Khed Dist. Ratnagiri, 415 722, Maharashtra, India.
Lugar de fabricación 2	Dr Reddys Laboratories Limited <u>Plant location:</u>





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

	Stearnard Lane, Mirfield, WF14 8HZ , West Yorkshire Reino Unido.
--	---

Sustancia activa	Tebuconazol
Nombre del fabricante	LANXESS Deutschland GmbH
Dirección del fabricante	Kennedyplatz 1 50569 Köln Alemania
Lugar de fabricación	Bayer CropScience Corp. P.O. Box 4913 Hawthorn Road, Kansas City MO 64120-001 Estados Unidos

Sustancia activa	3-yodo-2-propinil carbamato (IPBC)
Nombre del fabricante	Troy Chemical Company BV
Dirección del fabricante	Uiverlaan 12e 3145 XN Maassluis Países Bajos
Lugar de fabricación 1	One Avenue L, Newark, 07105 New Jersey Estados Unidos
Lugar de fabricación 2	Industriepark 23, 56593, Horhausen Alemania

Sustancia activa	Propiconazol
Nombre del fabricante	LANXESS Deutschland GmbH
Dirección del fabricante	Kennedyplatz 1 50569 Köln Alemania
Lugar de fabricación 1	Syngenta Crop Protection AG CH-4002 Basel, Switzerland <u>Plant location:</u> CH-1870 Monthey Suiza
Lugar de fabricación 2	Jiangsu Yangnong Chemical Group Co., Ltd <u>Plant location:</u> Wenfeng Road, Yangzhou, Jiangsu 225009, P.R. China
Lugar de fabricación 3	Jiangsu SevenContinent Green Chemical Co., Ltd <u>Plant location:</u> North Area of Dongsha Chem-Zone, Zhanjiagang, Jiangsu, 215600, P.R.





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

	China
--	-------

2. Composición del producto y tipo de formulación

2.1. Información cualitativa y cuantitativa de la composición del producto

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	Nº CAS	Nº CE	Contenido (%)
Cipermetrina	(RS)- α -ciano-3-fenoxibenzil-(1RS)-cis,trans-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanoc arboxilato	Sustancia activa	52315-07-8	257-842-9	0,15
Tebuconazol	1-(4-clorofenil)-4,4-dimetil-3-(1,2,4-triazol-1-ilmetil)pentan-3-ol	Sustancia activa	107534-96-3	403-640-2	0,175
IPBC	3-iodo-2-propinil butilcarbamato	Sustancia activa	55406-53-6	259-627-5	0,6
Propiconazol	1-[[2-(2,4-diclorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol	Sustancia activa	60207-90-1	262-104-4	0,175
Disolvente nafta (petroleo), aromático ligero	Hydrocarbons, C9 aromatics	Disolvente	64742-95-6	919-668-5 (Provisional) 265-199-0	13
Nafta (petroleo), hidrotratado	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, cyclical, isoalkanes, <2% aromatics	Disolvente	64742-48-9	918-481-9 (Provisional) 265-150-33	72 - 73

2.2. Tipo(s) de formulación

Líquido (listo para su uso)

3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

Indicaciones de peligro	H226: Líquidos y vapores inflamables. H315: Provoca irritación cutánea. H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
-------------------------	--





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

	<p>H336: Puede provocar somnolencia o vértigo. H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos. EUH208: Contiene "propiconazol". Puede provocar una reacción alérgica.</p>
Consejos de prudencia	<p>P261: Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. P264: Lavarse ... concienzudamente tras la manipulación. P271: Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. P273: Evitar su liberación al medio ambiente. P370+P378: En caso de incendio: utilizar polvo ABC para la extinción. P362+P364: Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. P391: Recoger el vertido. P403+P233: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. P405: Guardar bajo llave. Usuarios industriales (profesional especializado) y Profesionales especializados: P501: Entregar el contenido/recipiente a un gestor autorizado de residuos peligrosos, de acuerdo con la normativa vigente.</p>

4. Uso(s) autorizados(s)

4.1. Descripción del uso 1

Tabla 1. Uso # 1 – Preventivo – Aplicación superficial (Inmersión y pulverización automáticas) – Usuario Industrial (profesional especializado)

Tipo de Producto	TP08. Protectores para maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Xylazel Total es un producto en base disolvente para la protección preventiva de madera transformada utilizado en ebanistería, muebles y carpintería para prevenir la acción de basidiomicetos destructores de madera y hongos de tinción azul que causan su descomposición. Producto de protección de la madera para uso clase 2 según la norma europea EN 335 y EN 599.
Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	<p>Basidiomicetos destructores de madera: <i>Coniophora puteana.</i> <i>Gloeophyllum trabeum.</i> <i>Poria placenta.</i></p> <p>Hongos de tinción azul: <i>Aureobasidium pullullans.</i></p>





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

	<i>Sclerophoma pithyophila.</i>
Ámbito(s) de utilización	Interior. Uso Clase 2.
Método(s) de aplicación	Aplicación superficial: Sistemas cerrados: tratamiento por inmersión o pulverización automáticas.
Dosis y frecuencia de aplicación	200 g/m ² .
Categoría(s) de usuario(s)	Industrial (profesional especializado).
Tamaños de los envases y material de envasado	Envase metálico de hojalata: 0.375, 0.750, 2.5, 4, 5 y 25 L. Bidón metálico, 200 L. GRG (Gran Recipiente a Granel), Plástico: HDPE, 1000 L.

4.1.1. Instrucciones específicas de uso

Ver sección 5.1.

4.1.2. Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso

Use guantes protectores resistentes a productos químicos y mono para la mezcla y carga del producto y guantes protectores resistentes a productos químicos para la aplicación (los guantes y el material del mono deben ser especificados por el titular de la autorización en la información del producto).

4.1.3. Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente

Ver sección 5.3.

4.1.4. Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección 5.4.

4.1.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección 5.5.





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

4.2. Descripción del uso 2

Tabla 2. Uso # 2 – Preventivo – Aplicación superficial (pulverización) – Usuario Industrial (profesional especializado)

Tipo de Producto	TP08. Protectores para maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Xylazel Total es un producto en base disolvente para la protección preventiva de madera transformada utilizado en ebanistería, muebles y carpintería para prevenir la acción de basidiomicetos destructores de madera y hongos de tinción azul que causan su descomposición. Producto de protección de la madera para uso clase 2 según la norma europea EN 335 y EN 599.
Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	Basidiomicetos destructores de madera: <i>Coniophora puteana.</i> <i>Gloeophyllum trabeum.</i> <i>Poria placenta.</i> Hongos de tinción azul: <i>Aureobasidium pullullans.</i> <i>Sclerophoma pithyophila.</i>
Ámbito(s) de utilización	Interior. Uso Clase 2.
Método(s) de aplicación	Aplicación superficial: tratamiento por pulverización.
Dosis y frecuencia de aplicación	200 g/m ² .
Categoría(s) de usuario(s)	Industrial (profesional especializado).
Tamaños de los envases y material de envasado	Envase metálico de hojalata: 0.375, 0.750, 2.5, 4, 5 y 25 L. Bidón metálico, 200 L. GRG (Gran Recipiente a Granel), Plástico: HDPE, 1000 L.

4.2.1. Instrucciones específicas de uso

Ver sección 5.1.

4.2.2. Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso

Use guantes protectores resistentes a productos químicos y mono para la mezcla y carga del producto; mono de doble capa (FP 95 %) y máscara (P3) para la aplicación; guantes protectores resistentes a productos químicos y mono impermeable (FP 90 %) para la limpieza del equipo de pulverización. Los guantes y el material del mono deben ser especificados por el titular de la autorización en la información del producto.





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

4.2.3. Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente

Ver sección 5.3.

4.2.4. Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección 5.4.

4.2.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección 5.5.

4.3. Descripción del uso 3

Tabla 3. Uso # 3 – Preventivo – Proceso a presión (doble vacío automático) – Usuario Industrial (profesional especializado)

Tipo de Producto	TP08. Protectores para maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Xylazel Total es un producto en base disolvente para la protección preventiva de madera transformada utilizado en ebanistería, muebles y carpintería para prevenir la acción de hongos basidiomicetos destructores de madera. Producto de protección de la madera para uso clase 2 según la norma europea EN 335 y EN 599.
Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	Basidiomicetos destructores de madera: <i>Coniophora puteana.</i> <i>Gloeophyllum trabeum.</i> <i>Poria placenta.</i>
Ámbito(s) de utilización	Interior. Uso Clase 2.
Método(s) de aplicación	Impregnación en autoclave por doble vacío o presión de vacío.
Dosis y frecuencia de aplicación	53,45 kg/m ³ .
Categoría(s) de usuario(s)	Industrial (profesional especializado).
Tamaños de los envases y material de envasado	Envase metálico de hojalata: 0.375, 0.750, 2.5, 4, 5 y 25 L. Bidón metálico, 200 L. GRG (Gran Recipiente a Granel), Plástico: HDPE, 1000 L.





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

4.3.1. Instrucciones específicas de uso

Ver sección 5.1.

4.3.2. Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso

Use guantes protectores resistentes a productos químicos y mono para la mezcla y carga del producto y guantes protectores resistentes a productos químicos y mono impermeable (FP 90 %) para la aplicación. Los guantes y el material del mono deben ser especificados por el titular de la autorización en la información del producto.

4.3.3. Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente

Ver sección 5.3.

4.3.4. Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección 5.4.

4.3.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección 5.5.

4.4. Descripción del uso 4

Tabla 4. Uso # 4 – Preventivo – Aplicación superficial (pulverización) – Usuario Profesional especializado

Tipo de Producto	TP08. Protectores para maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Xylazel Total es un producto en base disolvente para la protección preventiva de madera transformada utilizado en ebanistería, muebles y carpintería para prevenir la acción de basidiomicetos destructores de madera y hongos de tinción azul que causan su descomposición. Producto de protección de la madera para uso clase 2 según la norma europea EN 335 y EN 599.



Código seguro de Verificación : GEN-c43e-a1f1-8502-4bbc-fb7a-f1a9-c728-db0a | Puede verificar la integridad de este documento en la siguiente dirección : https://sede.administracion.gob.es/pagSedeFront/servicios/consult...



Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	Basidiomicetos destructores de madera: <i>Coniophora puteana.</i> <i>Gloeophyllum trabeum.</i> <i>Poria placenta.</i> Hongos de tinción azul: <i>Aureobasidium pullullans.</i> <i>Sclerophoma pithyophila.</i>
Ámbito(s) de utilización	Interior. Uso Clase 2.
Método(s) de aplicación	Tratamiento por pulverización.
Dosis y frecuencia de aplicación	200 g/m ² .
Categoría(s) de usuario(s)	Profesional especializado.
Tamaños de los envases y material de envasado	Envase metálico de hojalata: 0.375, 0.750, 2.5, 4, 5 y 25 L. Bidón metálico, 200 L. GRG (Gran Recipiente a Granel), Plástico: HDPE, 1000 L.

4.4.1. Instrucciones específicas de uso

Ver sección 5.1.

4.4.2. Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso

Use guantes protectores resistentes a productos químicos y mono para la mezcla y carga del producto; guantes protectores resistentes a productos químicos, mono de doble capa (FP 95 %) y máscara (P3) para la aplicación; guantes protectores resistentes a productos químicos y mono impermeable (FP 90 %) para la limpieza del equipo de pulverización. Los guantes y el material del mono deben ser especificados por el titular de la autorización en la información del producto.

4.4.3. Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente

Ver sección 5.3.

4.4.4. Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección 5.4.





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

4.4.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección 5.5.

4.5. Descripción del uso 5

Tabla 5. Uso # 5 – Preventivo – Aplicación superficial (brocheo) – Usuario Profesional especializado

Tipo de Producto	TP08. Protectores para maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Xylazel Total es un producto en base disolvente para la protección preventiva de madera transformada utilizado en ebanistería, muebles y carpintería para prevenir la acción de basidiomicetos destructores de madera y hongos de tinción azul que causan su descomposición. Producto de protección de la madera para uso clase 2 según la norma europea EN 335 y EN 599.
Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	Basidiomicetos destructores de madera: <i>Coniophora puteana.</i> <i>Gloeophyllum trabeum.</i> <i>Poria placenta.</i> Hongos de tinción azul: <i>Aureobasidium pullulans.</i> <i>Sclerophoma pithyophila.</i>
Ámbito(s) de utilización	Interior. Uso Clase 2.
Método(s) de aplicación	Tratamiento por brocheo.
Dosis y frecuencia de aplicación	200 g/m ² .
Categoría(s) de usuario(s)	Profesional especializado.
Tamaños de los envases y material de envasado	Envase metálico de hojalata: 0.375, 0.750, 2.5, 4, 5 y 25 L. Bidón metálico, 200 L. GRG (Gran Recipiente a Granel), Plástico: HDPE, 1000 L.

4.5.1. Instrucciones específicas de uso

Ver sección 5.1.





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

4.5.2. Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso

Use guantes protectores resistentes a productos químicos y mono para la mezcla y carga del producto y mono de doble capa (FP 95 %) para su aplicación. Los guantes y el material del mono deben ser especificados por el titular de la autorización en la información del producto.

4.5.3. Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente

Ver sección 5.3.

4.5.4. Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección 5.4.

4.5.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección 5.5.

4.8. Descripción del uso 8

Tabla 8. Uso # 8 – Curativo – Aplicación superficial (brocheo) – Usuario Profesional especializado

Tipo de Producto	TP08. Protectores para maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Xylazel Total es un producto en base disolvente para la protección curativa de madera transformada utilizado en ebanistería, muebles y carpintería para prevenir la acción de escarabajos perforadores de madera, escarabajo común de los muebles y larvas. Producto para la protección de la madera según la norma europea EN 14128.
Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	Escarabajos perforadores de la madera (carcoma): <i>Hylotrupes bajulus</i> .
Ámbito(s) de utilización	Interior.
Método(s) de aplicación	Tratamiento por brocheo.
Dosis y frecuencia de aplicación	300 ml/m ² .





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

Categoría(s) de usuario(s)	Profesional especializado.
Tamaños de los envases y material de envasado	Envase metálico de hojalata: 0.375, 0.750, 2.5, 4, 5 y 25 L. Bidón metálico, 200 L. GRG (Gran Recipiente a Granel), Plástico: HDPE, 1000 L.

4.8.1. Instrucciones específicas de uso

El producto tiene una acción rápida de 12 semanas.

4.8.2. Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso

Use guantes protectores resistentes a productos químicos y mono para la mezcla y carga del producto y guantes resistentes a productos químicos y mono de doble capa (FP 95 %) para su aplicación. Los guantes y el material del mono deben ser especificados por el titular de la autorización en la información del producto.

4.8.3. Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente

Ver sección 5.3.

4.8.4. Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección 5.4.

4.8.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección 5.5.

4.9. Descripción del uso 9

Tabla 9. Uso # 9 – Curativo *Anobium punctatum* De Geer – Inyección – Usuario Profesional especializado

Tipo de Producto	TP08. Protectores para maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Xylazel Total es un producto en base disolvente para la protección curativa de madera transformada utilizado en ebanistería, muebles y carpintería para prevenir la acción de





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

	<i>Anobium punctatum</i> , escarabajo común de los muebles y larvas. Producto para la protección de la madera según la norma europea EN 14128.
Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	<i>Anobium punctatum</i> De Geer: escarabajo común de los muebles y larvas.
Ámbito(s) de utilización	Interior.
Método(s) de aplicación	Tratamiento por inyección vía relleno de agujeros de vuelo.
Dosis y frecuencia de aplicación	300 ml/m ² . 0,4 – 0,5 ml/agujero, 5 - 7 veces.
Categoría(s) de usuario(s)	Profesional especializado.
Tamaños de los envases y material de envasado	Envase metálico de hojalata: 0.375, 0.750, 2.5, 4, 5 y 25 L. Bidón metálico, 200 L. GRG (Gran Recipiente a Granel), Plástico: HDPE, 1000 L.

4.9.1. Instrucciones específicas de uso

<p>La aplicación por inyección en agujeros de vuelo está destinada a tratar muebles viejos que han sido atacados por insectos perforadores de madera y están pintados o barnizados por lo que un tratamiento superficial no es eficaz.</p> <ul style="list-style-type: none">- En el llenado de un agujero de vuelo de 5 a 7 veces se utiliza aproximadamente 0,4 a 0,5 ml de producto (hasta 295 ml/m²).- La dosis de aplicación no está restringida al número de agujeros.- El tratamiento curativo solo para <i>Anobium punctatum</i> con el método de inyección mediante llenado de agujeros de vuelo tiene una dosis de 300 ml/m².

4.9.2. Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso

<p>Use guantes protectores resistentes a productos químicos para la aplicación. Los guantes deben ser especificados por el titular de la autorización en la información del producto.</p>

4.9.3. Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente

<p>Ver sección 5.3.</p>

4.9.4. Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

producto y su envase

Ver sección 5.4.

4.9.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección 5.5.

4.10. Descripción del uso 10

Tabla 10. Uso # 10 – Curativo *Hylotrupes bajulus* – Inyección – Usuario Profesional especializado

Tipo de Producto	TP08. Protectores para maderas
Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado	Xylazel Total es un producto en base disolvente para la protección curativa de madera transformada utilizado en ebanistería, muebles y carpintería para prevenir la acción de <i>Hylotrupes bajulus</i> , escarabajo común de los muebles y larvas. Producto para la protección de la madera según la norma europea EN 14128.
Organismo(s) diana (incluyendo el estadio de desarrollo)	<i>Hylotrupes bajulus</i> : escarabajo común de los muebles y larvas.
Ámbito(s) de utilización	Interior.
Método(s) de aplicación	Tratamiento por inyección vía inyección a presión.
Dosis y frecuencia de aplicación	50 kg/m ³ .
Categoría(s) de usuario(s)	Profesional especializado.
Tamaños de los envases y material de envasado	Envase metálico de hojalata: 0.375, 0.750, 2.5, 4, 5 y 25 L. Bidón metálico, 200 L. GRG (Gran Recipiente a Granel), Plástico: HDPE, 1000 L.

4.10.1. Instrucciones específicas de uso

La aplicación por inyección a presión sólo está prevista para maderas estructurales con un grosor superior a 7,5 cm.

Las inyecciones deben realizarse en el lugar donde está empotrada la madera, y deben estar en dos líneas y dirigidas hacia la mampostería, lo más cerca posible de ella, así como en cualquier pieza de madera en contacto con las paredes.





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

Los agujeros deben perforarse en filas escalonadas (al tresbolillo) en la cara de la viga o en línea con los bordes. La distancia entre dos agujeros no debe ser superior a 30 cm (15 cm entre los agujeros superiores e inferiores).

Los agujeros deben perforarse a 2/3 del grosor o de la altura de la madera y tener un diámetro de 9,5 mm. Los taladros no deben dejar más de 60 mm en el fondo de las perforaciones.

En el caso de piezas de madera de más de 20 cm de grosor en las que la mitad del perímetro sea superior a 30 cm, la madera debe perforarse por ambos lados (doble inyección) para garantizar que el líquido tenga un mejor acceso a los insectos y que la estructura de madera no se debilite. Los agujeros deben perforarse también en filas escalonadas a una distancia de 30 cm. Los agujeros de un lado deben hacerse al contrario que los del otro, para que no coincidan en altura. Si uno está arriba el otro debe estar abajo y viceversa.

La profundidad de los agujeros debe ser la mitad del grosor de la pieza de madera y tener un diámetro de 9,5 mm. No es necesario perforar el duramen.

Por lo tanto, en 1 m³ (o 106 cm³), deben inyectarse 50 kg de producto para asegurar la eficacia curativa.

Cada agujero debe llenarse con una cantidad aproximada de 206 g de producto.

4.10.2. Medidas de mitigación del riesgo específicas del uso

Use guantes protectores resistentes a productos químicos. Los guantes deben ser especificados por el titular de la autorización en la información del producto.

4.10.3. Debido a su uso específico, datos sobre efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para la protección del medio ambiente

Ver sección 5.3.

4.10.4. Debido a su uso específico, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección 5.4.

4.10.5. Debido a su uso específico, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección 5.5.

5. Modo de empleo





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

5.1. Instrucciones de uso

Lea el etiquetado antes de usar el producto.

No debe mezclarse con ningún otro producto químico.

No puede aplicarse en madera destinada a estar en contacto con alimentos.

El etiquetado del producto debe incluir la frase: Utilice los biocidas de forma segura. Lea la etiqueta y la información del producto antes de su uso.

Mantener el área donde se va a aplicar el producto bien ventilada.

El producto puede utilizarse para tratar maderas blandas.

5.2. Medidas de mitigación del riesgo

La madera tratada no debe estar en contacto con alimentos o piensos.

Puede ser perjudicial para especies protegidas como murciélagos, polinizadores o pájaros. La presencia de especies protegidas en el área a tratar debe ser evaluada antes de usar el producto. Se deben tomar las medidas de protección adecuadas si es necesario.

Si es necesario, deben tomarse las medidas de protección adecuadas.

5.3. Datos sobre los efectos directos o indirectos probables, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencias para la protección del medio ambiente

- EN CASO DE INHALACIÓN: Salir al aire libre y mantenerse en reposo en una posición cómoda para respirar.
Si hay síntomas: llame al 112/ ambulancia para recibir asistencia médica.
Si no hay síntomas: Llame a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
Tras la inhalación de sustancias que puedan causar irritación/dificultades respiratorias, es importante mantener a la persona en reposo, ya que un trabajo corporal prolongado podría agravar los síntomas.
Muchas personas experimentan rápidamente graves dificultades respiratorias y necesitan asistencia médica de camino al hospital. Es importante llamar a un centro de intoxicaciones o a un médico, aunque no se produzcan síntomas iniciales, ya que puede haber síntomas pronunciados tardíamente, a veces sin indicaciones iniciales.
- EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. Dar de beber, si la persona expuesta es capaz de tragar. NO provocar el vómito.
No se especifica el tipo de bebida ya que es de menor importancia que tener algo que





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

beber.

Si hay síntomas: llame al 112/ ambulancia para recibir asistencia médica.

Si no hay síntomas: Llame a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

- EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Quitarse toda la ropa contaminada y lavarla antes de volver a utilizarla. Lavar la piel con agua. Si se produce irritación de la piel: acudir al médico.

El solicitante puede añadir jabón para la descontaminación de la piel en los casos pertinentes si el producto es menos soluble en agua. Si se produce irritación, se debe lavar la piel y solicitar asesoramiento médico.

- EN CASO DE ENTRADA EN LOS OJOS: Enjuagar con agua. Quitar las lentes de contacto, si lleva y es fácil hacerlo. Continuar aclarando durante 15 minutos.

Llamar a un centro de TOXICOLOGÍA o a un médico.

Medidas de primeros auxilios:

- Retirar a la persona de la fuente de exposición y quite cualquier prenda contaminada/salpicada, evitando la exposición propia y de los demás.
- Mantenga al individuo tranquilo y en reposo, conserve la temperatura corporal y controle la respiración. Si es necesario, compruebe el pulso e inicie la respiración artificial.
- Si está inconsciente, coloque al individuo en posición lateral izquierda con la cabeza bajada y las rodillas dobladas.
- Si es necesario llevar a la persona a un centro sanitario, llevar el envase o la etiqueta siempre que sea posible.

NO DEJAR NUNCA AL INDIVIDUO AFECTADO SIN VIGILANCIA

Consejos para el personal médico y sanitario:

- Vigilar los signos vitales y proporcionar tratamiento sintomático y de apoyo.

SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Teléfono 91 562 04 20

Para incorporar este teléfono a la etiqueta deberá realizar la correspondiente notificación al INTCF conforme al procedimiento establecido en la Orden JUS/288/2021, modificada por la Orden JUS/877/2023, de 21 de julio.





Nº Registro / Autorización: ES/APP(NA)-2021-08-00782

XYLAZEL TOTAL

5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Usuarios industriales (profesional especializado) y profesionales especializados:

Envases vacíos, restos de producto, agua de lavado, contenedores y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Entréguese dichos residuos a un gestor autorizado de residuos peligrosos, de acuerdo con la normativa vigente.

Codifique el residuo de acuerdo a la Decisión 2014/955/UE.

No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.

5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Almacenar el producto entre 5 °C y 30 °C.

Evitar las fuentes de calor, la radiación y la electricidad estática.

Mantener el envase cerrado.

Vida útil de 2 años.

6. Otra información

La madera tratada no debe destinarse a usos que impliquen el contacto con alimentos, piensos o ganado.

Usuarios Industrial (profesional especializado) y Profesional especializado: Operadores de control de plagas, habiendo recibido capacitación específica en conservantes de madera de acuerdo con la legislación nacional vigente.

